

„Der Courier“  
16 bis 18 Jahre bis Freitag  
Der Preis für ein Jahr ist \$2.00  
Der Preis für ein halbes Jahr ist \$1.00  
Der Preis für ein Vierteljahr ist \$0.50  
Der Preis für ein Monat ist \$0.25  
Der Preis für ein Wochenende ist \$0.10  
Der Preis für ein Tag ist \$0.05  
Der Preis für ein Tag ist \$0.05  
Der Preis für ein Tag ist \$0.05

# Der Courier

Organ der Deutsch-Canadier

„The Courier“  
is the leading German paper in Canada.  
Subscription price for the regular weekly issue of 16 or 20 pages appearing every Wednesday \$2.00 per year in advance only.  
Subscription price for the Saturday special issue \$1.00 per year in advance only.  
Address: „The Courier“, P. O. Box 200, Regina, Sask., or call at our office and printing plant 1225 to 1237 Halifax St., Regina.  
„The Courier“ is always successful, as „The Courier“ is in the best medium to reach the many prosperous German-Canadians in cities and country districts throughout the Canadian West.  
German farmers are progressive and possess an enterprise buying power. You want this trade? Advertise in „The Courier“.  
12,422 subscribers.  
Advertising rates on application.

9. Jahrgang 16 Seiten Regina, Saskatchewan, Mittwoch den 4. Oktober 1916 16 Seiten Nummer 48

## Balkan und Westfront Schauplätze blutiger Schlachten

### Die Rede des deutschen Reichskanzlers bei Eröffnung der gegenwärtigen Reichstagsitzung

Paris, über London, 28. Sept.  
Die Rede des deutschen Reichskanzlers bei Eröffnung der gegenwärtigen Reichstagsitzung wurde, wie es sich erwarten ließ, als ein Friedensvortrag betrachtet. In der Rede wurde ebenfalls nichts von einer Wiederhernahme der Unterhandlungsführung erwähnt.  
Der Kanzler wies in scharfen Worten darauf hin, daß England Deutschland nicht als Feind betrachtet, sondern als einen Verbündeten, der die Zentralmächte auf dem südlichen Kriegsschauplatz unterstützen muß. Der Kanzler sprach sich für eine Verständigung zwischen Deutschland und dem Orient aus, die die Verbindung zwischen Deutschland und dem Orient herstellt, die durch die Unterhandlung erreicht werden soll.

Nach Bukarester Meldungen überschritten die Rumänen zwischen Austschuf und Turtukai die Donau und fielen in Bulgarien ein — Nach deutschen Meldungen erlitten die Rumänen blutige Niederlage in Siebenbürgen; über 3000 Rumänen gefangen genommen und riesige Mengen von Kriegsmaterialien erbeutet — An mazedonischer Front finden ebenfalls heftige Kämpfe statt; Berichte geben unklares Bild der Lage an dieser Front — Nordöstlich von Lemberg gewannen die Deutschen ihre aufgegebenen Stellungen zurück — Trotz herrschenden schlechten Wetters finden äußerst heftige Kämpfe an der Westfront statt

**Rumänischer Bericht**  
Bukarest, 2. Okt. — An der Nord- und Westfront werden die Kämpfe fortgesetzt. In den Bergen von Sucevita und Irgel sind die Deutschen durch ihre Artillerie und ihre Panzerabwehr in die Hände genommen worden. In der Gegend von Sucevita sind 2500 Rumänen gefangen genommen worden. In der Gegend von Irgel sind 1000 Rumänen gefangen genommen worden. In der Gegend von Sucevita sind 1000 Rumänen gefangen genommen worden. In der Gegend von Irgel sind 1000 Rumänen gefangen genommen worden.

**Deutscher Bericht**  
Berlin, 2. Okt. — An der Westfront sind die Kämpfe fortgesetzt. In der Gegend von Verdun sind die Deutschen ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen. In der Gegend von Verdun sind die Deutschen ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen. In der Gegend von Verdun sind die Deutschen ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen.



Eine durch Trommelfeuer zerstörte Stellung nördlich von Verdun

### Banfraub zu Caron, Sask.

Banfraub wurde gefeuert und Geldschrank mit Dynamit gesprengt. Attentäter sind in geflüchteten Automobilen entkommen. Automobil wurde gegen Morgen verlassen am Wege in der Nähe von Moose Jaw angetroffen.  
Moose Jaw, Sask., 29. Sept. — Eine der verwegenen Raubereien, die je in Saskatchewan verübt wurden, wurde von sechs maskierten und hart bemalten Banditen zu Caron ausgeführt, indem diese heute Nacht um 12.30 Uhr in die Zweigstelle der Bank of Montreal eindringen, den Nachtwächter und dessen Schloßkammeraden fesseln und den Geldschrank sprengen, dem sie \$8,000 in Banknoten entnehmen und damit die Nacht ergriffen. Ehe die Banditen an die Arbeit gingen und sich in dem Bankgebäude einfinden, schneiten sie Caron von der Außenwelt ab, indem sie die Telefon- und Telegraphendrähte durchschnitten. Sie betreten das Bankgebäude durch ein hinteres Fenster, und mit dem Revolver in der Hand zwingen sie W. A. Mitchell, den Inhaber eines gemischten Warenhandels, der mit dem Nachtwächter zusammenhängt, ihnen die weiteren Eingänge zu den inneren Bankräumlichkeiten zu öffnen. Mitchell wurde in einem der hinteren Räume gefesselt und wurde, der Nachtwächter, gezwungen, die Türen zu öffnen. Da Mitchell mit dem Revolver das Geldschloß nicht öffnen konnte, gebrauchten die Banditen zur Öffnung desselben Werkzeuge, die sie aus einem Kottensarbeiterdrehen gefohlen hatten. Nachdem sie noch die

Gülle von Dynamit in Anspruch genommen hatten, gelang es ihnen, den Geldschrank zu sprengen und sich in den Besitz der Banknoten zu legen, die sich in demselben befanden. Es verläutet, daß die Banditen etwa \$8,000 in \$20.00 in die Hände gefahren sind. Nachdem sie ihre Arbeit beendet hatten, fesselten sie Mitchell ebenfalls und verließen das Bankgebäude auf demselben Wege, auf welchem sie es betreten hatten. Aus Freie gelang, bemächtigte sie sich eines Automobils, nachdem sie um das Automobil welches sich befinden sollte, verließen. Mitchell wurde mit diesem wichtigen Stoff zu verfahren, zuletzt noch in das Lagerhaus der Caron bestehenden Del Co. eingedrungen waren.

Das leere Automobil wurde am Morgen in der Nähe von Moose Jaw angetroffen, von den Banditen jedoch hat man bis jetzt keine Spur. Infolge der Angst, die die beiden im Bankgebäude gefangen und gefesselten Personen auslösten mußten, sind sie nicht in der Lage gewesen, sich die Eindringlinge genau zu merken, und die Polizei hat deshalb bis jetzt keine Angaben über die Täter machen können.

### Kleine Nachrichten

Leutnant Wintgens, einer der besten deutschen Aviatiker, ist während eines Luftkampfes an der Somme gefallen. Seinem Bruder gemäß ist eine Verdringung an der Stelle erfolgt, wo er gefallen ist. Mithin erst wurde berichtet, daß Leutnant Wintgens seinen 16. Aeroplan der Kaiserlichen Fliegertruppe herabgeworfen habe.  
Das deutsche Unterseeboot „U-10“, von dem man glaubte, daß es bereits vor einigen Tagen in einem amerikanischen Hafen eingelaufen würde, ist immer noch nicht gefunden worden. Es ist in letzter Zeit wieder deutlich beobachtet worden, daß es von den Engländern gefolgt worden ist.  
Ein Artikel der hiesigen Zeitung „Obermer“ enthält eine Beschreibung über die ungerade Bombardierung von hiesigen Orten durch Aeroplan der Alliierten. Die hiesigen Bürger behaupten, daß die Bomben, die in hiesigen Orten abgeworfen wurden, weder der feindlichen Flieger noch der hiesigen Flieger, sondern die in der Schweiz und in den benachbarten Staaten abgeworfen wurden.

### Hon. Martin Bartel spricht in der Stadthalle vor einer großen Audienz

Am Montag Abend sprach Hon. Martin Bartel, der hiesige Minister der Dominion, in der Stadthalle über die landwirtschaftlichen Verhältnisse nach dem Krieg. Es hatte sich eine große Anzahl Bauern versammelt, die die Rede des Ministers mit großem Interesse aufnahmen.  
Der Bericht über die Verhältnisse der hiesigen Landwirtschaft, die in der letzten Zeit sehr gut zu sein scheint, wurde von Hon. Bartel mit großer Freude aufgenommen. Er sprach sich für eine Unterstützung der Landwirtschaft aus, die durch den Krieg sehr beeinträchtigt wurde. Er sprach sich für eine Unterstützung der Landwirtschaft aus, die durch den Krieg sehr beeinträchtigt wurde.

### Präsident Wilsons Antwort an den Führer der pro-deutschen Bewegung in den Ver. Staaten

New York, 29. Sept. — Ein Bericht über die Antwort des Präsidenten Wilson auf den Führer der pro-deutschen Bewegung in den Ver. Staaten, Woodrow Wilson, ist in der Zeitung veröffentlicht worden. Wilson antwortete auf die Forderungen der pro-deutschen Bewegung, die eine Unterstützung der deutschen Sache forderten. Wilson erklärte, daß er die Forderungen der pro-deutschen Bewegung nicht unterstützen könne, da er die Neutralität der Ver. Staaten wahren müsse.

### Bulgarischer Bericht

Sofia, 2. Okt. — Am Sonntag haben die Bulgaren eine heftige Niederlage erlitten. Die Deutschen haben die Bulgaren in der Gegend von Dobruja in die Hände genommen. In der Gegend von Dobruja sind 1000 Bulgaren gefangen genommen worden. In der Gegend von Dobruja sind 1000 Bulgaren gefangen genommen worden.

### Österreichischer Bericht

Wien, 2. Okt. — In der rumänischen Front in der Gegend von Dobruja sind die Österreicher ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen. In der Gegend von Dobruja sind die Österreicher ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen. In der Gegend von Dobruja sind die Österreicher ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen.

### Italienischer Bericht

Rom, 2. Okt. — In der Gegend von Tripoli sind die Italiener ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen. In der Gegend von Tripoli sind die Italiener ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen. In der Gegend von Tripoli sind die Italiener ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen.

### Russischer Bericht

St. Petersburg, über London, 1. Oktober. — In der Gegend von Riga sind die Russen ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen. In der Gegend von Riga sind die Russen ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen. In der Gegend von Riga sind die Russen ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen.

### Britischer Bericht

London, 3. Okt. — Heute am frühen Morgen fiel an unserer Front ein heftiger Regen. Während des Tages fanden schwere Kämpfe in und um Concoeur L'Abbaye statt. Dem Feinde gelang es, in einigen Gebäuden Fuß zu fassen. Am Laufe des Tages vertrieben wir unsere Stellungen südlich von Concoeur L'Abbaye und nördlich von Courcellette.

### Spanischer Bericht

Madrid, 2. Okt. — In der Gegend von Madrid sind die Spanier ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen. In der Gegend von Madrid sind die Spanier ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen. In der Gegend von Madrid sind die Spanier ihre aufgegebenen Stellungen zurück gewonnen.

### Benizelos das Haupt der Revolution in Areta

Nicht provisorische Regierung ein und übernimmt Amt des Präsidenten.  
Nachrichten von der Insel Areta belagern, daß Benizelos eine provisorische Regierung eingeleitet worden ist, sich den Truppen der Alliierten anschließen. Benizelos hielt eine feierliche Ansprache an die versammelte Menge, die ihn als den provisorischen Präsidenten ernannte. Er sprach die Hoffnung aus, daß die Krone noch im letzten Moment dem Willen der Nation nachgeben wird, jedoch ist sich an dem Schritte zu bezweifeln. Wenn jedoch unter Benizelos eine Erhebung finden sollte, so werden wir alle unsere Energie aufzubieten, die Krone zu unterstützen, mit deren Durchführung wir beauftragt worden sind.  
Benizelos Rede wurde mit begeistertem Jubel aufgenommen. Kurze Zeit nach der Rede wurden laut und eine Salve aus 3,000 Geschützen wurde zur Ehre der griechischen Alliierten abgegeben.

### Reine Nachrichten

Mutter und drei Kinder verbrannt.  
Richard, Sask. — Ende voriger Woche kamen bei einem Brand, welcher das Heim eines gewissen Herrn Odgaard, drei Weiber, drei Kinder und Odgaard sowie diesen Frau in den Flammen auf. Die übrigen Mitglieder der Familie konnten mit knapper Not ins Aret entkommen. Auf welche Weise der Brand entstanden ist, hat bis jetzt nicht festgestellt werden können.  
Ingenieur führt alle vier seines Verurteilten.  
Dupal, Sask. — Der 29. Jahre alte David Goodhart, Ingenieur an Kelly's Dreifachmaschine verlor an einem der letzten Tage infolge einer Verletzung, die er sich zugezogen hatte, die Fähigkeit, die Dreifachmaschine zu reparieren. Er wurde vom Treibriemen der Maschine erfaßt und in seinen Beinen durch einen Schnitt verletzt. Er erlitt außerdem schwere Verletzungen am Kopf, die seinen Tod zur Folge hatten. 45 Stunden lang war der Unglückliche bewußlos.  
Fort William, Ont. — John Jander von Fort Arthur, 17 Jahre alt, der auf dem Dreifachschiff A. L. Jander von dem Cleator der Grain Elevators Grain Co. beschäftigt war, erlitt in einem der Flügel und erlitt, der Dreifachschiff, eine Verletzung, die ebenfalls mit dem Verlassen des Bootes verbunden war. Jander ist nicht verletzt, doch das Getriebe ist nicht funktionstüchtig. Als man die Ursache auf den Grund ging, entdeckte man, daß Jander in das Antriebsrad gefahren war.

### Ans der Fülle von Reinschriften, unterhaltendem und bezeichnendem Lesehoff, den diese Ausgabe bietet, rufen wir die Aufmerksamkeit unserer Leser besonders auf:

- Die Kriegsnachrichten auf Seite 1, 2, 4, 5, 7, 12;
- Die Erzählungen auf Seite 10 und 15;
- Den Leitartikel „An unsere Leser“ auf Seite 2;
- Den Brief des Leutnant-Gouverneurs von Sask. über das „Kriegs-Kreis“ auf Seite 2;
- Max Ottos schwungvolle „Zuschrift „Aenes an Brüdern“, die einen Appell an das Deutsch-Canadertum enthält, auf Seite 9 (Alberta Nachrichten);
- Bilder zum Weltkriege finden unsere Leser auf Seite 1, 3, 7, 10, 13. — Seite 3 zeigt den zerstörten Bier in Communiqum, A. 3., während auf Seite 15 ein prachtvolles Bild des Einflusses der großen Caebec Bräuderei gegeben wird.

### Reine Nachrichten

Mutter und drei Kinder verbrannt.  
Richard, Sask. — Ende voriger Woche kamen bei einem Brand, welcher das Heim eines gewissen Herrn Odgaard, drei Weiber, drei Kinder und Odgaard sowie diesen Frau in den Flammen auf. Die übrigen Mitglieder der Familie konnten mit knapper Not ins Aret entkommen. Auf welche Weise der Brand entstanden ist, hat bis jetzt nicht festgestellt werden können.  
Ingenieur führt alle vier seines Verurteilten.  
Dupal, Sask. — Der 29. Jahre alte David Goodhart, Ingenieur an Kelly's Dreifachmaschine verlor an einem der letzten Tage infolge einer Verletzung, die er sich zugezogen hatte, die Fähigkeit, die Dreifachmaschine zu reparieren. Er wurde vom Treibriemen der Maschine erfaßt und in seinen Beinen durch einen Schnitt verletzt. Er erlitt außerdem schwere Verletzungen am Kopf, die seinen Tod zur Folge hatten. 45 Stunden lang war der Unglückliche bewußlos.  
Fort William, Ont. — John Jander von Fort Arthur, 17 Jahre alt, der auf dem Dreifachschiff A. L. Jander von dem Cleator der Grain Elevators Grain Co. beschäftigt war, erlitt in einem der Flügel und erlitt, der Dreifachschiff, eine Verletzung, die ebenfalls mit dem Verlassen des Bootes verbunden war. Jander ist nicht verletzt, doch das Getriebe ist nicht funktionstüchtig. Als man die Ursache auf den Grund ging, entdeckte man, daß Jander in das Antriebsrad gefahren war.

### Reine Nachrichten

Mutter und drei Kinder verbrannt.  
Richard, Sask. — Ende voriger Woche kamen bei einem Brand, welcher das Heim eines gewissen Herrn Odgaard, drei Weiber, drei Kinder und Odgaard sowie diesen Frau in den Flammen auf. Die übrigen Mitglieder der Familie konnten mit knapper Not ins Aret entkommen. Auf welche Weise der Brand entstanden ist, hat bis jetzt nicht festgestellt werden können.  
Ingenieur führt alle vier seines Verurteilten.  
Dupal, Sask. — Der 29. Jahre alte David Goodhart, Ingenieur an Kelly's Dreifachmaschine verlor an einem der letzten Tage infolge einer Verletzung, die er sich zugezogen hatte, die Fähigkeit, die Dreifachmaschine zu reparieren. Er wurde vom Treibriemen der Maschine erfaßt und in seinen Beinen durch einen Schnitt verletzt. Er erlitt außerdem schwere Verletzungen am Kopf, die seinen Tod zur Folge hatten. 45 Stunden lang war der Unglückliche bewußlos.  
Fort William, Ont. — John Jander von Fort Arthur, 17 Jahre alt, der auf dem Dreifachschiff A. L. Jander von dem Cleator der Grain Elevators Grain Co. beschäftigt war, erlitt in einem der Flügel und erlitt, der Dreifachschiff, eine Verletzung, die ebenfalls mit dem Verlassen des Bootes verbunden war. Jander ist nicht verletzt, doch das Getriebe ist nicht funktionstüchtig. Als man die Ursache auf den Grund ging, entdeckte man, daß Jander in das Antriebsrad gefahren war.

### Reine Nachrichten

Mutter und drei Kinder verbrannt.  
Richard, Sask. — Ende voriger Woche kamen bei einem Brand, welcher das Heim eines gewissen Herrn Odgaard, drei Weiber, drei Kinder und Odgaard sowie diesen Frau in den Flammen auf. Die übrigen Mitglieder der Familie konnten mit knapper Not ins Aret entkommen. Auf welche Weise der Brand entstanden ist, hat bis jetzt nicht festgestellt werden können.  
Ingenieur führt alle vier seines Verurteilten.  
Dupal, Sask. — Der 29. Jahre alte David Goodhart, Ingenieur an Kelly's Dreifachmaschine verlor an einem der letzten Tage infolge einer Verletzung, die er sich zugezogen hatte, die Fähigkeit, die Dreifachmaschine zu reparieren. Er wurde vom Treibriemen der Maschine erfaßt und in seinen Beinen durch einen Schnitt verletzt. Er erlitt außerdem schwere Verletzungen am Kopf, die seinen Tod zur Folge hatten. 45 Stunden lang war der Unglückliche bewußlos.  
Fort William, Ont. — John Jander von Fort Arthur, 17 Jahre alt, der auf dem Dreifachschiff A. L. Jander von dem Cleator der Grain Elevators Grain Co. beschäftigt war, erlitt in einem der Flügel und erlitt, der Dreifachschiff, eine Verletzung, die ebenfalls mit dem Verlassen des Bootes verbunden war. Jander ist nicht verletzt, doch das Getriebe ist nicht funktionstüchtig. Als man die Ursache auf den Grund ging, entdeckte man, daß Jander in das Antriebsrad gefahren war.

(Fortsetzung auf Seite 4)

(Fortsetzung auf Seite 4)

(Fortsetzung auf Seite 4)

(Fortsetzung auf Seite 4)

(Fortsetzung auf Seite 4)

(Fortsetzung auf Seite 4)

(Fortsetzung auf Seite 4)









Deutsch-Canad. Provinzial-Verband von Saskatchewan

Bekanntmachung

Der Deutsch-Canadische Provinzialverband an der Arbeit, dem Rat der 'Ser. Statuten' bei Verteilung von Sachen an bedürftige Deutsche und Oesterreicher zu helfen.

Der geschäftsführende Ausschuss des Deutsch-Canadischen Provinzialverbandes von Saskatchewan gibt hiermit bekannt, dass beim amerikanischen Rat der 'Ser. Statuten'...

Alle die Personen, die außerhalb Regmas, aber an einem Orte wohnen, an dem eine Ortsgruppe des D.C.B. von Saskatchewan besteht...

Die geschäftsführende Ausschuss des D.C.B. von Saskatchewan wird verstanden, allen bedürftigen Personen...

Der geschäftsführende Ausschuss der Vereinigung von Langenburg und Umgebung (zu spät für letzte Ausgabe)...

Die nächste Versammlung der Ortsgruppe 'Bruno' findet am 8. Oktober 1916, zwei Uhr nachmittags im Hause des Präsidenten Herrn August Louis statt.

Bei der letzten Versammlung der Vereinigung wurden von den Mitgliedern für den Kampffonds \$11.75...

Die Bedeutung der Versammlung der Vereinigung wurde für Sonntag den 1. Oktober festgelegt...

Achtung! Schreiben Sie die Abzahlung Ihrer Konten zum Kampffonds an unsern Verband nicht an!

wurde für schuldig befunden, trotzdem der Vater des Angeklagten unter Eid auszusagen, dass sein Sohn zur Zeit als er die Unterredung mit dem Detektiv...

Redaktionsrat Doert, der Verteidiger des Angeklagten hat aus juristischen Gründen gegen das Urteil Berufung eingelegt...

Der Fall Giesinger zeigt sehr deutlich, wie unangebracht und gefährlich es ist, Meinungen wie die oben wiedergegebenen auszusprechen.

Unüberlegte Äußerungen, wie in der Giesinger'schen Briefdarstellung, können niemandem etwas, die Vermehrung nur unnützig die nationale Bitterung innerhalb Canadas...

Balkan und Westfront

(Fortsetzung von Seite 4)

Im letzten Teilung in der Nähe der Staff-Schanze und des Oeffen-Van-Graben geschritten wurden die Kämpfe...

Die Kämpfe, die gestern in diesem Gebiet stattfanden, waren sehr heftig, und unsere Truppen, die eine Division der neuen feindlichen Armee befehligten...

Alle die Personen, die außerhalb Regmas, aber an einem Orte wohnen...

Die nächste Versammlung der Ortsgruppe 'Bruno' findet am 8. Oktober 1916...

Bei der letzten Versammlung der Vereinigung wurden von den Mitgliedern für den Kampffonds \$11.75...

Die Bedeutung der Versammlung der Vereinigung wurde für Sonntag den 1. Oktober festgelegt...

Achtung! Schreiben Sie die Abzahlung Ihrer Konten zum Kampffonds an unsern Verband nicht an!

Die nächste Versammlung der Ortsgruppe 'Bruno' findet am 8. Oktober 1916...

let und feindliche Truppen auf dem Maride angegriffen. Gestern unternahm feindliche Luftschiffe vierzig bis fünfzig Bombenfahrten...

Züricher Bericht

Berlin, über London, 29. Sept. Die Anzahl der Russen, die mit dem Mittwoch in der Nähe von Korotnik gefangen genommen haben...

Im letzten Bericht wurde die Gefangennahme von 2,800 Mann, sowie die Erhaltung von einer Kanone und 17 Maschinengewehren bekannt gegeben.

Die Schlacht in den Karpaten ist immer noch im Gange. Der Widerstand des Feindes im Hermannsberg-Distrikt wird schwächer.

Rumänischer Bericht

Bukarest, über London, 29. Sept. Die Kämpfe, die stattgefunden haben, sind nordwestlich von Soder und nördlich von Stena bei den beiden heftig gelaufen.

Unser Artillerie hat ein feindliches Kriegsschiff im Kanal südlich von Aniel verhaftet. Im Donaufluss, südwestlich von Guragov...

Feindliche Aeroplane bombardierten Jernapoda, Alexandria und Larier südlich von Bukarest. Ein feindliches Aeroplan wurde in der Nähe von Padola im Reduz-Depot...

Der Angriff ist bis jetzt noch nicht vorüber. Mehrere Luftschiffe beinahe in der Nähe von London, wo einige Geschütze in Tätigkeit getreten sind.

Der Angriff ist bis jetzt noch nicht vorüber. Mehrere Luftschiffe beinahe in der Nähe von London, wo einige Geschütze in Tätigkeit getreten sind.

Neuer Luftschiffüberfall auf England

Ein weiterer Zeppelin fällt Luftschiffabwehrgeschossen Londons zum Opfer

London, 2. Okt. Ein weiterer Zeppelinüberfall auf London ist erfolgt. Es wird berichtet, dass ein Luftschiff nördlich von London in Flammen herabgefallen ist.

Frankfurter Zeitung wird behauptet, dass die Verteidiger, die eine von Flugzeugen herbeiführen, während der Nacht nach den deutschen Linien...

Sao Rajar Korath über die Krangelung deut

Paris, über London, 29. Sept. Sao Rajar Korath, der Ministerpräsident der Portugiesischen Republik...

Die Krangelung der Portugiesischen Republik ist ein Ergebnis der Besetzung der portugiesischen Kolonien durch die Deutschen...

Die Krangelung der Portugiesischen Republik ist ein Ergebnis der Besetzung der portugiesischen Kolonien durch die Deutschen...

Die Beziehungen und Einflüsse erwähnte von der 'Courier'

Die Beziehungen und Einflüsse erwähnte von der 'Courier' sind von großer Bedeutung für die Entwicklung des Krieges...

Die Beziehungen und Einflüsse erwähnte von der 'Courier' sind von großer Bedeutung für die Entwicklung des Krieges...

Die Beziehungen und Einflüsse erwähnte von der 'Courier' sind von großer Bedeutung für die Entwicklung des Krieges...

Die Beziehungen und Einflüsse erwähnte von der 'Courier' sind von großer Bedeutung für die Entwicklung des Krieges...

Die Beziehungen und Einflüsse erwähnte von der 'Courier' sind von großer Bedeutung für die Entwicklung des Krieges...

Die Beziehungen und Einflüsse erwähnte von der 'Courier' sind von großer Bedeutung für die Entwicklung des Krieges...

Advertisement for 'Getreideüberfendungen' (Grain Forwarding) by Simpson-Hepworth Co., Limited, featuring the slogan 'Deutsche Farmerfreunde!' and listing various grain types and prices.

Die Beziehungen und Einflüsse erwähnte von der 'Courier' sind von großer Bedeutung für die Entwicklung des Krieges...

Die Beziehungen und Einflüsse erwähnte von der 'Courier' sind von großer Bedeutung für die Entwicklung des Krieges...

Die Beziehungen und Einflüsse erwähnte von der 'Courier' sind von großer Bedeutung für die Entwicklung des Krieges...

Die Beziehungen und Einflüsse erwähnte von der 'Courier' sind von großer Bedeutung für die Entwicklung des Krieges...

Die Beziehungen und Einflüsse erwähnte von der 'Courier' sind von großer Bedeutung für die Entwicklung des Krieges...

Die Beziehungen und Einflüsse erwähnte von der 'Courier' sind von großer Bedeutung für die Entwicklung des Krieges...

Table titled 'Winnipeg Weizenpreise' showing wheat prices in Winnipeg for various grades and quantities, with columns for 'Weizen', 'Roggen', 'Gerste', and 'Hafer'.



# Offizielle Berichte der Hauptquartiere

die Tage vom 25.—29. September umfassen

## Britischer Bericht

**London, 29. September.** — Wir haben die Schmalenfronte angegriffen, die sich namentlich zum größten Teile in unseren Besitz befindet. In den letzten 24 Stunden haben wir im südlichen Teile nahe 600 Mann gewonnen. Die Soldaten sind aus einem Hügel, dem „Hill“ genannt, nördlich von Terepaul gelegen und repräsentiert den höchsten Punkt im Terepaul-Berg. Von dieser Stellung aus kann man das ganze nördliche Tal des Ankerbachs überblicken.

An den übrigen Teilen unserer Front haben wir uns in unseren Stellungen eingerichtet. Wir haben unter anderen in einem nördlichen Teil von Courcellette vor. Britische Aeroplanen haben wie gewöhnlich während der letzten zwei Tage in vorzüglicher Weise mit der Infanterie zusammengearbeitet. Sie fügten den feindlichen Batterien geschlichen Schüssen zu und in vielen Fällen haben unsere Aeroplanen Truppen und Transporte mit Maschinengewehren angegriffen. Ein aus in die Hände gefallener Rapport eines Beobachters eines deutschen Armeekorps über die Kämpfe an der Somme, enthält ein Lob über die Qualität unserer Truppen und lautet wie folgt: „Die britische Infanterie ist tüchtig, wagt ihre Sicherheit beim Angriff, hauptsächlich aber wegen der Todesbereitschaft, mit der sie vorgeht.“

Zusätzlich muß anerkannt werden, mit welchem sie sich in den erwähnten Stellungen festsetzt. Sie zeigen eine große Hartnäckigkeit in der Verteidigung. Kleine Abteilungen, die einmal mit Maschinengewehren ausgerüstet an einer Salve auslösen oder in einer feindlichen Luftlinie gefangen werden, sind überaus wertvoll.

Der nachfolgende Abschnitt besagt die Wirksamkeit unserer Artillerie. „Überall sind unsere Erfahrungen, die wir in Verteidigung und Angriff gesammelt haben, die gleiche. Es ist nämlich auf ein sorgfältig hergestelltes Schützengraben-System zu achten. Die Truppen an der Somme Front haben in der Schlacht überhaupt keine wirklichen Schützengräben vor sich.“

## Britischer Bericht über die Kämpfe an der mazedonischen Front

**London, 28. September.** — An der Thouran-Front hat unsere Artillerie mit Erfolg feindliche Arbeiterstellungen beschossen, die auseinander getrieben wurden. Feindliche Luftschiffe haben außerordentlich tätig gewesen. Es wird berichtet, daß eine Maschine durch unser Feuer herunter gebracht worden ist.

An der Struma-Front beschossen unsere Kriegsschiffe eine feindliche Kolonne in der Nähe von Rasolidos und die französische Artillerie eine Kolonne zu Genosha.

In beiden Fällen wurden die feindlichen Abteilungen auseinandergerrieben. Bei einem Patrouillenaufmarsch, der östlich von Orlovo stattfand, waren wir im Vorteil, nach dem wir uns Verluste ausgezahlt hatten, die wir zurückgewonnen. Unsere Aeroplanen bombardierten die Eisenbahnstation zu Angitia.

## Britischer Bericht über die Kämpfe an der mazedonischen Front

**Paris, 28. September.** — An der Struma-Front bombardierte britische Artillerie feindliche Quartiere. In der Richtung auf Denabon geriet eine bulgarische Kolonne, die das Feuer schwerer Geschütze. Die Kolonne erlitt schwere Verluste und wurde auseinandergetrieben. Von den Vesles-Bergen bis nach dem Bardar-Peß hin fanden Patrouillenaufmärsche in vereinzelte Artillerie-Kämpfe statt.

An der serbischen Front unterließ ein feindlicher Angriff gegen die Kaimafalan-Berge zu erneuern. Ein kleiner Teil unserer Truppen, die die Bulgaren an dieser Stelle nahmen, folgten denselben schwere Opfer, da die Serben heftigen Widerstand leisteten.

Ein von den Bulgaren an unfernen linken Flügel gegen unsere Stellungen unternommener Angriff wurde durch das Bombardement der französischen

## Russischer Bericht

**Petersburg, über London, 29. September.** — Feindliche Verluste verminderten sich unter den Umständen, die in der Lage zu nähern, sie wurden jedoch durch unser Feuer zurückgeschlagen. Gestern Abend nach einem vorausgegangenen heftigen Bombardement gingen kleine landliche Abteilungen im Finst-Distrikt zur Offensive über. Sie wurden jedoch sofort zurückgeschlagen.

An der Front von Punoos, Zuzundin und Korotaisa sind die Kämpfe wieder aufgenommen worden. Der Feind leistet uns harnässig Widerstand und hält unsere Vormärch durch wiederholt unternommene Gegenangriffe auf.

Am holländischen Weste führten unsere Batterielage am Dienstag unter dem Befehl von Kapitän Serkowsky einen erfolgreichen Heberauf auf die feindlichen Artilleriepositionen. Die in der Nähe des Angers-Zeees befinden. Unsere Maschinen waren einem heftigen feindlichen Batteriefire ausgesetzt und wurden außerdem von manchen feindlichen Aeroplanen angegriffen. Während dieses unglücklichen Kampfes mußte Kapitän Serkowsky unglücklich verwundet sein lassen. Zwei Aeroplanen gingen verloren.

## Britischer Bericht über die Kämpfe an der Serbisch-Front

**Paris, 28. September.** — An der Somme-Front haben unsere Batterien fort, feindliche Werke zu beschossen. Während der Nacht fanden kleine Infanterie-Kämpfe statt.

An der Verdun-Front riefen die Deutschen während der Nacht einen letzten Angriff auf unsere Tausendmann-Stellungen. Dem Angriff wurde durch das Feuer unserer Maschinengewehre und Artillerie eine schwere Niederlage bereitet.

## Deutscher Bericht

**Berlin, über London, 29. September.** — Deutsche Kräfte waren gestern wiederum eine große Anzahl Bomben auf Belgrad, die heute in dem heute herausgegebenen offiziellen deutschen Bericht. Dem Bericht ist angefügt, daß es einigen Zielen in der rumänischen Hauptstadt als das Resultat früherer Heberaufe immer noch Brände wüten.

## Türkischer Bericht

**Konstantinopel, über London, 27. Sept.** — Helzich Front: — Wir brachten am Sonntag Gefschütze zum Schweigen, durch deren Bombardement der Feind uns zu übertrauen verhielt.

## Kaufasien-Front

Ein feindlicher Heberaufungsangriff, welcher gegen unsere Stellungen an dem linken Flügel gerichtet war, wurde durch einen von uns unternommenen Gegenangriff zurückgeschlagen.

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — Heute Morgen griffen unsere Marine-Explosionen feindliche Luftschiffe an der Côte, Verdun, St. Agathe und zu Etrebeuf in der Nähe von Brüssel an. Es konnte beobachtet werden, daß Bomben die gemessen, die fallen trafen.

Die zu Etrebeuf gemessenen Bomben trafen Geschützstellungen, höchstwahrscheinlich Munitionslager, die sich in unmittelbarer Nähe der Hallen befanden. Es wurden heftige Explosionen vernommen und große Rauchwolken beobachtet. Alle Maschinen gelangten glücklicherweise zurück.

## Die Deutschen verteidigten Comblès hartnäckig

**Paris, 27. Sept.** — „Es war kein Dorf, das die Alliierten gestürmt haben, es war ein Fort.“ So lautet der Spezialkorrespondent der Zeitung „La Liberté“, in einem Bericht, der die Einnahme von Comblès behandelt.

Als es eingenommen war, so fielt der Korrespondent an, „gleich es einen Scheitern.“ Was von der Garnison, die aus 2 Bataillonen bestand, gegeben war, kämpfte mit Entschlossenheit, und jede Ecke in der Dorschaft war der Schauplatz von mörderischen Zusammenstößen. Kein Soldat wurde freiwillig aufgegeben; jeder soll müde erschöpft werden. Die Russen einer Kirche wuchteten während 20 Minuten dreimal den Feind. Es war unmöglich, zwei Schützen zu machen, ohne nicht auf Tote zu stoßen. Die Franzosen und Briten hatten einen Ring um die Ortshaus geschossen, um die letzte stark besetzte Stellung einzunehmen. Der Fall der Ortshaus wurde mit einem begeisterten Jubel der Truppen begrüßt.

In den Hainen und Unterhöhlen lagen Tote und Verbundete zu Hunderten untereinander, und es ist unmöglich sicher, daß den Alliierten das dem Grunde keine größere Anzahl Gefangene in die Hände gefallen ist, weil die Garnison durch die Sturmangriffe und die vorausgegangene Beschädigung von leuchtenden Bomben verwundet worden. Diese von den Toten gezogenen Leichen fanden, die die Garnison über die Einnahme der Ortshaus pflegte sich nach dem letzten Verbandsplan fort, im zum ersten Male seit Ausbruch des Krieges die Form von Feuer annahmen.

## Was die französische Zeitung zum Serbisch von Comblès sagt

**Konstantinopel, über London, 27. Sept.** — In einer Beschreibung der anglo-französischen Offensive an der Somme-Front, die in der französischen Zeitung erschienen ist, heißt es unter anderem:

„Der Feind hat einen tiefen Erfolg errungen. Es war ein schändlicher Tag, schändlich und blutig für die Franzosen. Stämme von Blut liefen, und große Mengen von Gefangenen liefen auf deutsche Stellungen nach.“

## Britischer Bericht

**London, 27. September.** — Heute Vormittag hatten wir eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Verdun-Front, die bis zu den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

„Der Feind hat einen tiefen Erfolg errungen. Es war ein schändlicher Tag, schändlich und blutig für die Franzosen. Stämme von Blut liefen, und große Mengen von Gefangenen liefen auf deutsche Stellungen nach.“

## Rumänischer Bericht

**Sofia, über London, 27. Sept.** — Ein Bericht über die großen Schlachten an der Dobruja-Front vom 17. bis 19. September lautet, daß die Rumänen durch die Unterstützung der Deutschen und Bulgaren endlich, und in einem offiziellen rumänischen Bericht, zum ersten Male über die Fronten im Osten erschienen sind. Der Bericht lautet: „Das Oberkommando erhielt am 17. September die Kunde, daß die Briten unsere Truppen von den Fronten zurückgenommen haben, und wir über die feindlichen Stellungen zurückgehen und die Feinde zurückzuführen. Es wurden Gefangene gemacht. Der Feind hat sich in einem offiziellen rumänischen Bericht, zum ersten Male über die Fronten im Osten erschienen sind.“

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Die Angelegenheit des Kommando

Der Feind hat einen tiefen Erfolg errungen. Es war ein schändlicher Tag, schändlich und blutig für die Franzosen. Stämme von Blut liefen, und große Mengen von Gefangenen liefen auf deutsche Stellungen nach.

## Britischer Bericht

**London, 27. September.** — Heute Vormittag hatten wir eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Verdun-Front, die bis zu den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die Truppen haben sich in den letzten Stellungen an der Côte von Comblès reichte. Am Morgen wurde ein feindlicher Angriff zurückgeschlagen. Die Deutschen haben die Garnison von Comblès hartnäckig verteidigt. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Deutscher Bericht

**Paris, 27. September.** — Nach dem Bericht der französischen Presse über die Einnahme von Comblès durch die Alliierten, ist es zu erwarten, daß die Deutschen die Fronten im Osten verteidigen werden. Ein französischer Bericht über die Einnahme von Comblès enthält die folgende Stelle:

## Britischer Bericht

**London, 27. Sept.** — In unserer letzten Nacht haben französische und britische Truppen zusammen in Rumänien, als Teil der Einnahme von Dobruja, eine erfolgreiche Artillerie-Kampagne an der Fronten im Osten durchgeführt. Die



# Großer Ernteverkauf

ist in vollem Schwunge

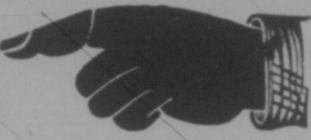
## Farmer!

Wenn Ihr wirklich gute Werte haben und auch Geld sparen wollt, so besucht diesen großen Verkauf, der für Farmer veranstaltet wurde. Kauft bei der deutschen Firma

**Extra Spezial**

|                                                     |        |
|-----------------------------------------------------|--------|
| 100 Pfund Zucker für nur                            | \$8.29 |
| 10 Pfund Mehl getrockneter Pflücker (Bread) für nur | \$1.10 |

|                                         |        |
|-----------------------------------------|--------|
| 5 Pfund feinen gerösteten Kaffee für    | \$1.50 |
| 3 Pfund Tee, prima Qualität             | \$1.85 |
| 10 Pfund Mehl getrockneter Pflücker für | \$1.10 |



Verlangen Sie unsere Deutsche Preisliste

## Bergl & Kusch, The Maple Leaf Store

Ecke Halifax u. Elsie, Regina

### Regina und Umgegend

#### Wegen Hebertragung des Alkoholvereins bestraft

John Bowers und Malcolm McDonald wurden am Samstag vom Richter der Hebertragung des Alkoholvereins für schuldig befunden. Beide tranken am Freitag Nachmittag geistige Getränke in einer Stube, was nach dem neuen Gesetz strengstens verboten ist, und wurden daher von einem Richter bestraft. Bowers wurde zu einer Geldstrafe von \$25.00 verurteilt, McDonald zu einer Geldstrafe von \$25.00 und zur Zahlung dieser Summe nach drei Wochen. In dem Urteil wurden die beiden wegen des Verstoßes gegen die neuen Bestimmungen bestraft und es ist zu erwarten, dass sie in der nächsten Woche in die Gefängnisanstalt eingelassen werden.

John Donald wurde am Samstag wegen Trunkenheit verhaftet und von einem Richter nach dem Gefängnis in der Stadtstraße gebracht. John Smith, der seinem Freunde in der Stunde der Not beistehen wollte, wurde vom Richter ebenfalls mitgenommen und beide wurden für den Verstoß gegen die Bestimmungen bestraft. Donald wurde zu einer Geldstrafe von \$2.00 und Kosten verurteilt, während Smith, der angeblich ein Zeuge war, zu einer Geldstrafe von \$3.00 und zur Zahlung der Gerichtskosten verurteilt wurde.

George Katerka, der am Samstag von den Geschworenen eines ihm zur Last gelegten Verbrechens schuldig befunden wurde, ist vom Richter Kenward zu einer Haftstrafe von drei Jahren verurteilt worden. Gestern Sonntag fand Gerald Sumner etwas Geld auf und verkaufte es, was ihm von den Richtern zu übergeben. Gegen 10.30 Uhr wurde seine Frau von einem Polizisten in einem Blumenladen entführt. Wegen dieser Raubthat wurde Sumner verhaftet.



### Dankfagungstag-Exkursionen

Einfache Fahrt und ein Drittel für die Rundreise zwischen allen Stationen an der Canadian Northern Railway Co. in Kanada. Fahrkarten zum Verkauf am 6., 7., 8., 9. Oktober. Gültigkeitsdauer bis zum 11. Oktober 1916. Sollten Einzelheiten von irgend einem C.N.R. Agenten, oder schreiben Sie an: Wm. Stapleton, D. P. A., C. N. R., Saskatoon, Sask.

eine Geldstrafe von \$1.00 und Kosten bezahlen. Der Richter erlaubte ihm auch den wolgemeinten Rat, in Zukunft etwas früher aufzustehen und darauf zu achten, daß seine Frau sich der Prostitution des Substrates auch richtig zu enthalten.

**Gestorben**  
Rev. Benjamin Jany bei Herber, Sask., ist am 24. September verstorben und wurde am 27. Sept. zur ewigen Ruhe beigesetzt. Kurz vor seinem Ende kam sein Sohn Herr Benj. Jany, der von dem fröhlichen Befinden seines Vaters telegraphisch benachrichtigt wurde, nach Hause und verlegte an dem Krankenbette seines Vaters bis an das Ende.

**Große Cafeterie**  
Ungefähr 80 Dutzend Kaffee per Kilo erzielte unter Stadtrat McNis von seiner Spring Park Farm. Am Montag wurde noch fleißig gedroschen und Stadtrat McNis wird eine der reichsten Cafeterien in der Umgebung einheimen.

**Arbeiter beginnen mit Vorarbeiten für die kommenden Wahlen**  
Die Zeit für die Stadtratswahlen rückt immer näher heran, und die organisierten Arbeiter haben beschlossen, auch in diesem Jahre einen oder mehrere Stadtratskandidaten aufzustellen. Im letzten Jahre hatten die Arbeiter einen recht guten Erfolg aufzuweisen und wollen auch in diesem Jahre versuchen, Vertreter für den Stadtrat zu wählen.

Stadtrat Vervo vertrat während dieses Jahres in Stadtrate die Interessen der Arbeiter, und seine Amtszeit wird erst Ende 1917 auslaufen sein. Es liegt nun in der Absicht der Arbeiter, noch einen oder, wenn möglich, zwei Vertreter in den Stadtrat zu schicken, die Herrn Vervo unterstützen und ihm bei seiner Arbeit als Vertreter der Arbeiter helfen. Bis jetzt sind noch keine bestimmten Personen genannt worden, die als Kandidaten für die kommende Wahl in Betracht kommen könnten.

**Geldsumme bei den Banken um eine Million Dollars zugenommen**  
Über eine Million Dollars wurden von den Regina Banken in der Woche, endend am 27. September, mehr gehandelt, als in derselben Woche des vorhergehenden Jahres. Folgende Zahlen beweisen diese Behauptung: Woche endend 27. September 1916: \$2,926,597.41; in derselben Woche 1915: \$1,806,783.45.

**Kleines Mädchen verliert**  
Die kleine Everina Delatels, jedes Jahr alt, wurde am Sonntag Abend von einem Automobil, das sie anrannte, an den Händen und Armen leicht verletzt. Die Kleine wollte einer Straßenbahn ausweichen und rannte in ein langsam fahrendes Auto. Dr. Johnson verband die leichten Wunden und erklärte, daß das Mädchen bald wieder hergestellt sein werde.

**Premierminister Scott nach dem Süden verreis**  
Seit mehreren Wochen ist Premierminister Walter Scott krank und mußte während des größten Teiles der Zeit sein Bett hüten. Seine Genesung ging nicht so rasch von statten, wie von den Ärzten erwartet wurde, infolgedessen fuhr der Premierminister in Begleitung des Senators Ross mit dem Abendzuge am Sonntag nach dem sonnigen Süden.

Vor einigen Jahren hatte Walter Scott eine schwere Augenkrankheit, die es ihm unmöglich machte, seine ganze Gesundheit seit jener Zeit zu erlangen. Seit jener Zeit bemüht sich die Ärzte beständig, seine Gesundheit zu erhalten, damit der Premier sein verantwortungsvolles Amt zu versehen imstande sei.

Während seiner Abwesenheit wird er einen Spezialisten konsultieren und sich in seine Behandlung begeben. Die Rückkehr und baldige Genesung des beliebten und geachteten Premiers wird von seinen vielen Freunden und Anhängern recht bald erwartet.

**Verbrechensmord ins Gefängnis**  
Aler Tamont, (Half-breed) der als seinen Wohnort die Mills-Reservierung angab, wurde von Richter Vervo wegen Verbrechen des Diebstahls zu drei Monaten Haftstrafe verurteilt.

Tamont war ein Rinderhirt in der Nähe von Buffalo Lake (mit West von Chamberlain, Sask.) und verlor diese Stellung während des vergangenen Sommers des Jahres 1915. Mehrere Pferde, die auf dieser Weide weideten, wurden vernichtet, zu gleicher Zeit verschwand auch unter ihm ein Pferd. Die Pferde gehörten Murdoch Rowman und zwei Sam Riddell, beide Farmer in diesem Distrikte.

Korporal Ford von der britischen Polizei entdeckte die Pferde, was er stellte fest heraus, daß Tamont die Pferde an A. B. McGregor und an A. S. Ardibald verkauft hatte. Er machte das Geschäft unter den Namen William Ross und dem außer sechs kleinen Barzahlung Noten für den Kaufbetrag. Danach flüchtete er sich nach Alberta, von wo er einen Brief an Ardibald schrieb und von ihm Zahlung der Note verlangte. Durch diesen Mahnbrief wurde der Aufenthaltsort Tamonts ermittelt und seine Festnahme und Auslieferung ermöglicht.

**Frau Adamson bekennt sich des Diebstahls schuldig**  
Frau A. Adamson, die vor einigen Wochen von der Polizei wegen Diebstahls verhaftet wurde, mußte sich am Samstag vor dem Polizeigericht wegen des begangenen Verbrechens verantworten. Frau Adamson bekennt sich der ihr zur Last gelegten Verbrechen sofort schuldig und hat den Richter Shannon um eine schnelle Verurteilung gebittet.

Frau McDonald, die an demselben Diebstahl teilgenommen hatte, muß erst vor einem Richter und Geschworenen vernommen werden, ehe Frau Adamson abgeurteilt werden kann. Frau Adamson wurde von Rechtsanwalt Barr verteidigt, während S. E. Sampson den Generalanwalt vertrat. Die Anklagen lauten dahin, daß Frau Adamson zwischen dem 8. und 16. August dieses Jahres in das Wohnhaus eines gewissen A. R. McBeck einbrach und eine Quantität Bettzeug und geschliffenes Glas stahl, und daß sie ungefähr am 10. August auch in das Haus des Herrn A. R. Robinson einbrach und eine Anzahl Haushaltungsgegenstände entwendete.

Der Verteidiger, Herr Barr, produzierte vor Gericht eine Anzahl Charakterzeugnisse, die alle bewiesen, daß Frau Adamson immer eine gute und achtbare Bürgerin war. In Anbetracht der Tatsache, daß Frau Adamson eine große Anzahl von unversorgten Kindern hat und daß sie unter der Schmach der Unterfugung schon viel gelitten habe, wurde der gute Charakterzeugnisse, die von ihr prominenten Bürgern angefertigt waren, beantragte Herr Barr einen Strafausschlag.

Auf eine vom Richter gestellte Frage, ob sie zu der Verteidigung ihres Rechtsanwalts noch etwas hinzuzufügen habe, antwortete Frau Adamson, daß sie das begangene Verbrechen sehr bereue und daß sie den Gerichtshof um Mitleid bitte.

Herr Sampson sagte, er hätte dem bereits gelegten nur noch wenig hinzuzufügen, weil Frau Adamson ihre Schuld ja eingestanden habe und dächte, daß sie durch die erlittene Schmach schon genug bestraft sei, andererseits müßte dem Gehege Gerechtigkeit widerfahren und Frau Adamson für die Hebertragung des Geheges bestraft werden. Wenn in ihrem Falle zu große Nachsicht geübt werde, so könnte der auf andere Personen schlechteren Charakters ermunternd wirken, was zu verhindern auf jeden Fall Pflicht der Richter sei.

Richter Shannon hob in seiner Rede hervor, daß er selbst geneigt wäre, die Frau mit großer Mitleid und Nachsicht abzuurteilen, müßte aber warten, bis die andere Frau, die im Verein mit Frau Adamson den Diebstahl ausführte, verhört und verurteilt worden sei. Die Verurteilung der Frau Adamson wurde vom Richter aufgehoben.

**Der erste Schnee ist hier**  
Wettern fiel in Regina und Umgegend der erste Schnee. Das Wetter ist besonders kühl und der erste Schnee fiel am eine Woche früher als im vorigen Jahre.

**Widowin wird vor den Geschworenen wegen 16 verdrückender Diebstahls angeklagt**  
William Widowin, der vor kurzem als Haupt einer wohlorganisierten Diebesbande gefangen wurde, nach einer kurzen Zeit aus dem Gefängnis entlassen wurde und wieder eingekerkert wurde, hat sich vor dem Schwurgericht wegen sechzehn verschiedenen, ihm zur Last gelegten Diebstahls zu verantworten. Das Verhör begann bereits am Montag. Bis vor Abschluß ist noch keine Radizität über das Ergebnis der Verhandlung eingetroffen.

**Dr. Schmor nach Wortlad**  
Dr. Schmor hat sich gestern nach Wortlad, Sask., begeben, um Beratungen zu treffen, die in diesem Distrikte ausgebrochene Kinderlähmung zu isolieren. Ein Kind ist dieser Krankheit bereits erlegen.

**Dr. Schmor nach Bruffia**  
Am Laufe der nächsten Woche wird sich der leitende Kommissar der Gesundheitsabteilung für öffentliche Gesundheit nach dem Hauptland Distrikt begeben, um am Donnerstag, den 12. Oktober in Bruffia eine Ansprache über Bau und Einrichtung eines Distrikthospitals zu halten.

Clayton Peterson wurde gegen Bürgschaft auf freiem Fuße belassen und ein Urteil nicht gegen ihn verhängt, da seine Verteidiger die Absicht kundtaten, gegen das Urteil Berufung einzulegen. Der Richter wird das Urteil, wenn Peterson seinen Erfolg mit der Berufung haben sollte, am 18. November verhängen.

**Kofen ebenfalls schuldig**  
E. A. Kofen von Moose Jaw, welcher am Dienstag letzter Woche unter der Anklage, Zeugen von dem Verbrechen des Zeugenstandes fernzubalancen zu haben, vor den Geschworenen zu verantworten hatte, wurde dieses Vergehens für schuldig befunden. Ein Urteil ist bis jetzt nicht gesprochen worden.

Kofen hatte versucht, das Ehepaar Gillman, welches vor der Brown-Elwood Kommission Zeugenansagen eingegeben hatte, durch Geldverprechungen zu machen und nicht vor Gericht zu erscheinen. Die Geschworenen empfahlen den Angeklagten der Milde des Richters.

Weitere Regina Nachrichten Seite 16

### Quittung

Für die durch Brandunglück in letzter Bedrängnis geratene Familie Berger in Bruno, Sask., ist bis jetzt folgender Betrag eingegangen und in früheren Ausgaben bereits quittiert worden: \$47.50.

Im Laufe der letzten Woche sind noch folgende Beträge eingelaufen:

|                                                                                               |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Oskar B. Burgess                                                                              | 1.00    |
| Northbalden, Que.                                                                             | 1.00    |
| Michael Bollinger                                                                             | 2.00    |
| Doobing, Sask.                                                                                | 2.00    |
| Vertha Noelle                                                                                 | 3.00    |
| Valetheath                                                                                    | 3.00    |
| A. Schmalz                                                                                    | 1.00    |
| Beisefer, Alta.                                                                               | 1.00    |
| Joseph Schmalz                                                                                | 1.00    |
| Beisefer, Alta.                                                                               | 1.80    |
| Frau Carl Schadt, High River, Alta. (Eingeliefert durch unseren Vertreter S. Beder, Edmonton) | 4.00    |
|                                                                                               | \$13.80 |
|                                                                                               | \$47.50 |
| Alles zusammen                                                                                | \$61.30 |

### Campbells Pharmacy

Zwei Ecken Deutsche Apotheke Zwei Ecken  
Maple Leaf Block, Elsie Avenue und Halifax Straße  
und 1744 Hamilton Straße

**Spezial für diese Woche:**

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Beef Tea & Wine, Regular \$1.00, für | 69c |
| Jam-Puf, Regular 50c, für            | 41c |
| Fruit-a-Toss, Regular 50c, für       | 41c |
| Peps, Regular 50c, für               | 41c |
| Pain Killer, Regular 50c, für        | 41c |

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Chamberlains Schmerzmittel, Regular Reg. 50c, für | 36c |
| Elektrisches Öl, Regular 25c, für                 | 21c |
| Pain Killer, Regular 25c, für                     | 21c |

Unsere Rezeptabteilung ist eingerichtet für jeden Notfall. Wir berechnen keine Rezeptgebühr.

### Kirchliche Nachrichten

In Goldsitz wird Sonntag den 8. Oktober am Vormittag Gottesdienst stattfinden.  
H. Stelzger, Reichspräsident

### Chio Synode

So Gott will, werde ich an folgenden Plätzen und Daten Gottesdienste abhalten:

In Dorfield, bei Chaplin, am 8. Oktober vormittags, ein halb 11 Uhr. Im Anschluß an den Gottesdienst Geweindeverammlung.

In Moose Jaw am 15. Oktober ein halb 11 Uhr vormittags in der Calle No. 18 Main Straße.

Im Denuig, ex ludo Pastor, 1013-14th Ave. N.E., Moose Jaw

### Erntedankfest zu Neithern

Am nächsten Sonntag den 8. Oktober wird in der ev.-luth. Christuskirche das Erntedankfest gefeiert werden. In Verbindung mit dem Hauptgottesdienst findet die Feier des hl. Abendmahls statt.

Beginn der Predigt 10.30 Uhr. Beginn des Hauptgottesdienstes 11 Uhr. Beginn des Abendgottesdienstes 7 Uhr.

Jedermann ist herzlich willkommen.

Georg D. Jüttner, Pastor.

# An die Farmer

Wenn Sie, Herr Farmer, mit dem Dreieck Ihres Getreides fertig sind, so beenden Sie unseren großzügigen Laden der voll der besten und modernsten Waren ist, die zu äußerst mäßigen Preisen verkauft werden. Schwarzfeld wird Ihnen ganz besondere Bargains geben. Achten Sie genau auf unsere großen Anzeigen, die in kurzer Zeit erscheinen werden und Ihnen alles über unser Lager, unsere Preise, unsere Waren und über andere Bargains erzählen werden. Wir sind immer noch beschäftigt unser großes Warenlager zu arrangieren, neuankommende Waren anzuordnen und zu markieren, und alles für ein großes Geschäft vorzubereiten. Wir verkaufen in diesem

Jahre alle unsere Waren zu wirklich billigen Preisen und versprechen, jeden einzelnen Kunden vollständig zufriedener zu stellen. Sie werden es kaum glauben wollen, daß unser Laden über \$60,000 Wert erstklassiger Waren enthält. Alle diese Waren sind richtig gekauft worden und wir sind dadurch in der Lage, jeden einzelnen Artikel billiger zu verkaufen, als es ein anderer Laden tun kann. Unsere Auswahl ist sehr reichhaltig. Wir haben über 1000 Herrenanzüge, 500 Damenmäntel, 400 Stück Herrenpelze, eine fast unbeschränkte Anzahl von Sneakers, Unterleider usw. Nachstehend nur einige unserer Bargainpreise:

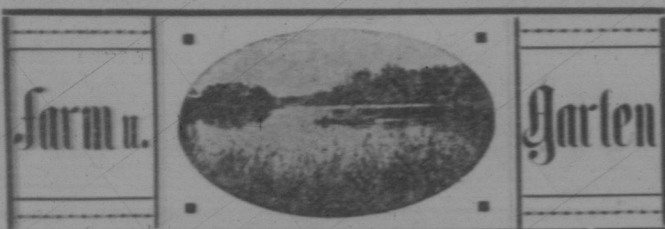
| Grocerie-Abteilung                             |         |
|------------------------------------------------|---------|
| 100 Pfund Zucker für nur                       | \$8.35  |
| Kaffee, gebrannt, per Pfund                    | 23c     |
| 5 Pfund Reis für nur                           | 25c     |
| Schneidwaren-Abteilung                         |         |
| Planelle, bestes Habritat, per Yard            | 11c     |
| Sublime Druckkattane, reg. 20c, jetzt per Yard | 15c     |
| Herren-Abteilung                               |         |
| Herrenmäntel, Reg. \$20.00, jetzt              | \$13.95 |
| Herrenanzug, reg. \$15.00, jetzt               | \$8.45  |
| Herrenanzug, Reg. \$25.00, jetzt               | \$19.95 |
| Herrenwesten, reg. \$3.00, jetzt               | \$1.35  |
| Unablenkwesten, reg. \$1.50, jetzt             | 75c     |
| Damen-Abteilung                                |         |
| Damenpelz, reg. \$95.00, jetzt                 | \$55.00 |
| Damenpelz, reg. \$40.00, jetzt                 | \$23.00 |

## Schwarzfelds Dept. Stores, Regina

Ecke St. John Straße und Zehnte Avenue







Vericht über den Stand der Ernte in Saskatchewan

Der vierzehntägige Erntebericht des Ministeriums für Landwirtschaft teilt mit, daß etwa 20 Prozent des Treibens in der Provinz vollendet sind...

Bei dem Weibegang der Schwärze kann jeder mancher Kubikmeter Samen...

Die Fütterung des Viehes in der Nation für Viehwirtschaft

Die mehr oder weniger wöchentliche Fütterung des Viehes für Viehwirtschaft hat seinen Ursprung auf den Fettgehalt der Milch...

Bei diesen Versuchen hatte man die Säure in vier Klassen je je zwei Tieren anstellt. Die vier Klassen wurden in folgender unterchiedlicher Weise gefüttert...

Die einwandfreien, wissenschaftlichen Feststellungen über die allgemeine Ansicht der Farmer selbst in der Weise gegenüber...

Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen bei einem regelrechten Weideweg...

Abgeretete Felle als Schweineerde

Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen bei einem regelrechten Weideweg...

Die Praxis seinen Wert hätten. Der Linger Umtrieb aber geht es ganz gut und leicht, und der Ertrag wird schon bald den Wert der Kapitalien zeigen...



Reitpferde am Abend

Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen bei einem regelrechten Weideweg...

Reitpferde am Abend

Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen bei einem regelrechten Weideweg...

Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen bei einem regelrechten Weideweg...



Reitpferde am Abend

Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen bei einem regelrechten Weideweg...

Reitpferde am Abend

Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen bei einem regelrechten Weideweg...

Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen bei einem regelrechten Weideweg...



Reitpferde am Abend

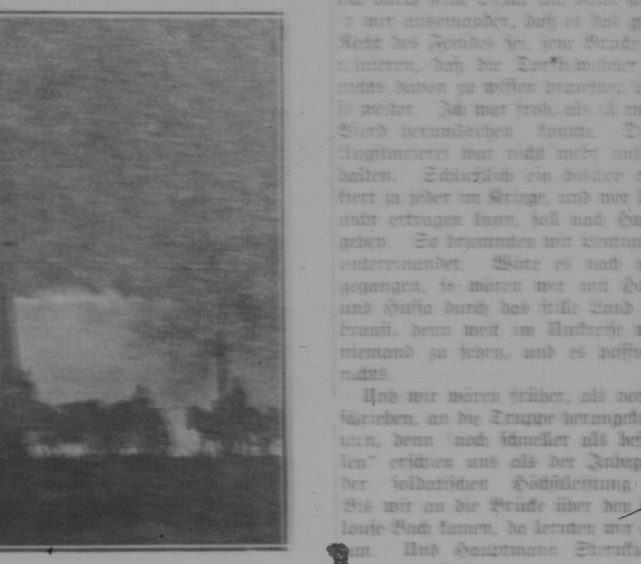
Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen bei einem regelrechten Weideweg...

Reitpferde am Abend

Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen bei einem regelrechten Weideweg...

Free to every Farmer! S. Mindelvich, Prelate, Sask. General Sash Dealer

Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen bei einem regelrechten Weideweg...



Reitpferde am Abend

Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen bei einem regelrechten Weideweg...

Reitpferde am Abend

Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen bei einem regelrechten Weideweg...

Rahm-Produzenten Ihre Mähe sollten eine gewinnbringende Kapitalanlage bedeuten...

Verkaufspreise für Verbesserte Deureta-Stapieln

Farmer! Farmer! Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen...

Farmer! Farmer! Die Fütterung der Felle von pflanzlichen und tierischen Substanzen...



Wartung der Hausfrau... Krieg emanzipiert Frauen? Viele mögen mündiger, selbstständiger sein im Frieden fortzuführen...

Krieg bekommen, so würde derselbe für die amerikanische Weib viel besser vorbereitet finden, als es zur Zeit des Bürgerkrieges war...

Das ist nur ein kleines Beispiel von Entwicklungen, welche in viel größerer Höhe und weit vielfacher in Verbindung mit dem Weltkrieg eintreten könnten...

Das ist nur ein kleines Beispiel von Entwicklungen, welche in viel größerer Höhe und weit vielfacher in Verbindung mit dem Weltkrieg eintreten könnten...

Das ist nur ein kleines Beispiel von Entwicklungen, welche in viel größerer Höhe und weit vielfacher in Verbindung mit dem Weltkrieg eintreten könnten...

Das ist nur ein kleines Beispiel von Entwicklungen, welche in viel größerer Höhe und weit vielfacher in Verbindung mit dem Weltkrieg eintreten könnten...

Das ist nur ein kleines Beispiel von Entwicklungen, welche in viel größerer Höhe und weit vielfacher in Verbindung mit dem Weltkrieg eintreten könnten...

Das ist nur ein kleines Beispiel von Entwicklungen, welche in viel größerer Höhe und weit vielfacher in Verbindung mit dem Weltkrieg eintreten könnten...

Das ist nur ein kleines Beispiel von Entwicklungen, welche in viel größerer Höhe und weit vielfacher in Verbindung mit dem Weltkrieg eintreten könnten...

Das ist nur ein kleines Beispiel von Entwicklungen, welche in viel größerer Höhe und weit vielfacher in Verbindung mit dem Weltkrieg eintreten könnten...

Das ist nur ein kleines Beispiel von Entwicklungen, welche in viel größerer Höhe und weit vielfacher in Verbindung mit dem Weltkrieg eintreten könnten...

Pitt zwei Jahre lang

„Fruit-a-tues“ macht ihn so wohl, daß er dachte er ginge auf Luft... Dr. J. J. Ross, 1914... „Für zwei Jahre lang litt ich an Appetitlosigkeit...“

Da einer sehr kurzen Zeit begann ich besser zu fühlen, habe guten Appetit, verdaue alles was ich esse... Dan McLean... „Ich eine Schachtel, 6 für \$2.50...“

Die beste Arznei für das Gemüt... Jungste Leute haben nun einmal ein nicht zu unterdrückendes Verlangen nach fröhlicher Unterhaltung... „Fruit-a-tues“... „Ich eine Schachtel, 6 für \$2.50...“

Bel alleq Spezereilwarenhandlern in 2-, 5-, 10- und 20-Pfund-Büchsen

Advertisement for Edwardsburg Corn Syrup. Includes image of a can and text: 'Streich ihn auf das Brot', 'Versüßt mit diesem Sirup Kuchen, Pies und Bäckerei'.

Schützengräben

Heber ihre Herleitung und Wichtigkeit... Befestigung aus der Feder des Oberingenieurs Siegfried Hartmann... „Auf dem Stamme einer langgestreckten, leichten Bodenwelle liegt in dünner Schicht unsere Infanterie...“

Feindlicher Sandwiches... Zwei Teile Hünerfleisch oder Wild werden mit einem Teil Junge oder Schinken und einem Teil Champignons gut vermischt... „Einige Angaben zur Vereitung von Sandwiches mögen hier folgen...“

Die Nervosität der heutigen Kinder... Nicht allein über die Nervosität der Erwachsenen hört man heute Klagen... „Nicht allein über die Nervosität der Erwachsenen hört man heute Klagen...“

Die in der Ferne gehaltenen Truppen... Die in der Ferne gehaltenen Truppen... „Die in der Ferne gehaltenen Truppen...“

Die in der Ferne gehaltenen Truppen... Die in der Ferne gehaltenen Truppen... „Die in der Ferne gehaltenen Truppen...“

Die in der Ferne gehaltenen Truppen... Die in der Ferne gehaltenen Truppen... „Die in der Ferne gehaltenen Truppen...“

Die in der Ferne gehaltenen Truppen... Die in der Ferne gehaltenen Truppen... „Die in der Ferne gehaltenen Truppen...“

Der Soldat und das Tierreich

Als Naturerbe... Als Naturerbe... „Als Naturerbe...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Der Soldat und das Tierreich... Der Soldat und das Tierreich... „Der Soldat und das Tierreich...“

Kirchen-Anzeigen

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

St. Michael... St. Michael... „St. Michael...“

Advertisement for Boston Hide & Fur Co. New York. Text: 'Verkaufen Sie felle nicht zu Hause', 'dann Sie bekommen für dieselben einen viel zu niedrigen Preis...'.

Offizielle Berichte

Die Besatzung des Dampfers... Die Besatzung des Dampfers... Die Besatzung des Dampfers...

Die Kohlen-Barone

Die Kohlen-Barone... Die Kohlen-Barone... Die Kohlen-Barone...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

Kleine Anzeigen des „Courier“

Patente

Erfinder!... Erfinder!... Erfinder!...

Optiker

J. S. McHugh, Office... J. S. McHugh, Office... J. S. McHugh, Office...

Medizinische Geräte

James McLeod, M.D.C.M... James McLeod, M.D.C.M... James McLeod, M.D.C.M...

Deutsches Restaurant

Winterapfel, Zunder... Winterapfel, Zunder... Winterapfel, Zunder...

West-Washington-Land

West-Washington-Land... West-Washington-Land... West-Washington-Land...

ELBERTA

ELBERTA... ELBERTA... ELBERTA...

\$10.00 demjenigen, der

\$10.00 demjenigen, der... \$10.00 demjenigen, der... \$10.00 demjenigen, der...

Patente vertrieben

Patente vertrieben... Patente vertrieben... Patente vertrieben...

Duett & Guggisberg

Duett & Guggisberg... Duett & Guggisberg... Duett & Guggisberg...

Dr. J. C. Blad, New

Dr. J. C. Blad, New... Dr. J. C. Blad, New... Dr. J. C. Blad, New...

Die deutsche Apotheke

Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke... Die deutsche Apotheke...

West-Washington-Land

West-Washington-Land... West-Washington-Land... West-Washington-Land...

Offene Stellen

Offene Stellen... Offene Stellen... Offene Stellen...

Heiratsgesuch

Heiratsgesuch... Heiratsgesuch... Heiratsgesuch...

CAMPBELL'S PHARMACY

CAMPBELL'S PHARMACY... CAMPBELL'S PHARMACY... CAMPBELL'S PHARMACY...

A. J. McMillan, Rechts-

A. J. McMillan, Rechts-... A. J. McMillan, Rechts-... A. J. McMillan, Rechts-...

Dr. H. H. Mitchell, M.B.

Dr. H. H. Mitchell, M.B... Dr. H. H. Mitchell, M.B... Dr. H. H. Mitchell, M.B...

Für Kupons

Für Kupons... Für Kupons... Für Kupons...

Gute Farmen zu ver-

Gute Farmen zu ver-... Gute Farmen zu ver-... Gute Farmen zu ver-...

Gesucht wird

Gesucht wird... Gesucht wird... Gesucht wird...

Ein Ziel wird nie erreicht

Ein Ziel wird nie erreicht... Ein Ziel wird nie erreicht... Ein Ziel wird nie erreicht...

Photographen

Photographen... Photographen... Photographen...

Dr. H. H. Mitchell, öffentl.

Dr. H. H. Mitchell, öffentl... Dr. H. H. Mitchell, öffentl... Dr. H. H. Mitchell, öffentl...

Barbiere und friseur

Barbiere und friseur... Barbiere und friseur... Barbiere und friseur...

Zu verkaufen

Zu verkaufen... Zu verkaufen... Zu verkaufen...

Registrierte Duroc Zer-

Registrierte Duroc Zer-... Registrierte Duroc Zer-... Registrierte Duroc Zer-...

Farmarbeiter wird ge-

Farmarbeiter wird ge-... Farmarbeiter wird ge-... Farmarbeiter wird ge-...

Niederstadt's Grocery

Niederstadt's Grocery... Niederstadt's Grocery... Niederstadt's Grocery...





Hauptmann Sternficker

(Fortsetzung von Seite 10)

Da ritt Hauptmann Sternficker, halb vom Sattel hängend, im langsamen Schritt im Wasser auf und ab...

sehen, denn das Bild des alten Hauptmanns, wie er da schief im Sattel hing...

wie ein tiefer Aoh im Halse, und wir harrten starr auf das Wasser, das grollend...

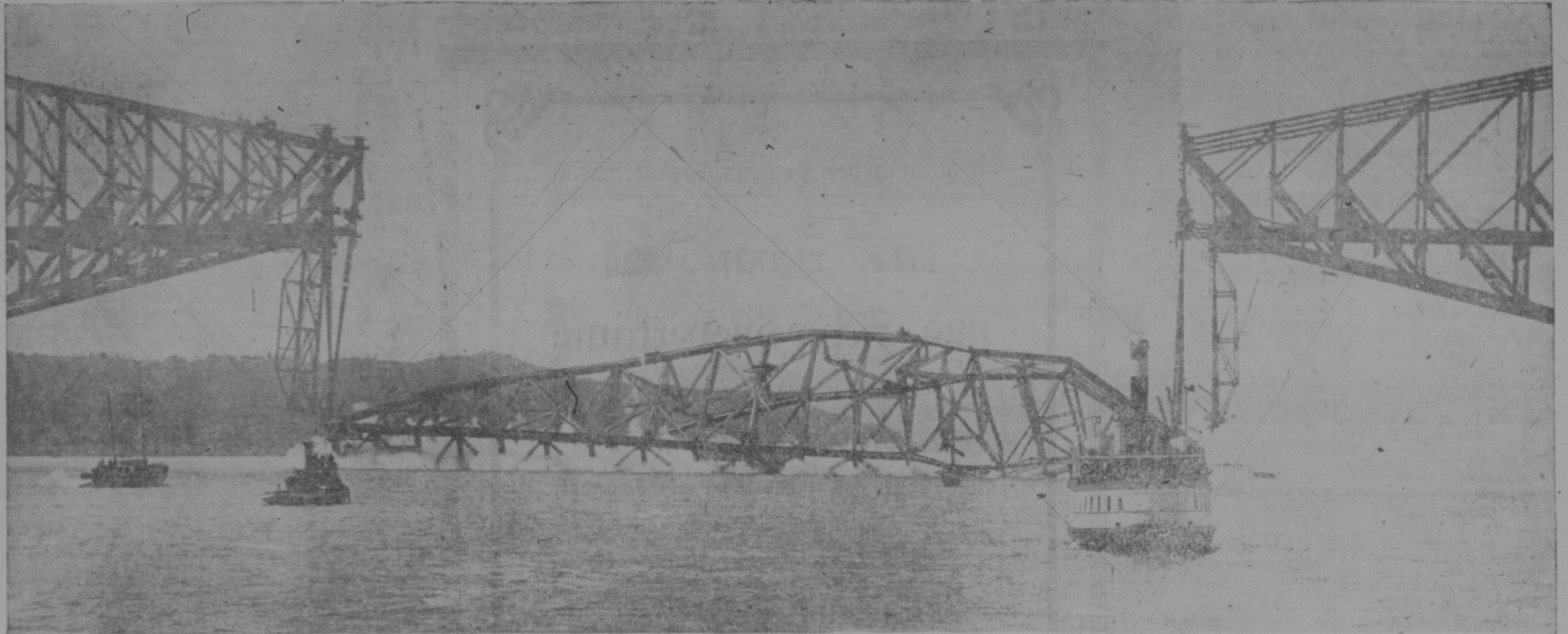
erwerfer mit einer Drahtseile! Und es lag in seiner Stimme, die laut halblaut...

dann kam er langsam auf uns zu, wie auf sein Pferd und ritt zur Kolonne...

Ihr Pferd, jetzt geht's los! Er rief an dem Draht, und unten im Wasser...

raten wäre, so wäre jetzt nicht mehr viel davon übrig!

Eigenartiges Bild des Einsturzes der großen Quebec Brücke



Dieses wunderbare Bild wurde nach einer photographischen Aufnahme hergestellt, die gerade in dem Augenblicke erfolgte, als der große Hauptbogen der Brücke zusammenstürzte...

Zur Unterhaltung und Belehrung

In der Stille wie im Palast

Don Frieda Jung. 1. Dochzeit im Schloß! Die Kontesse freit. Schimmernde Seide! Plüsch! Goldener Wein in goldenem Pokal!

Wie Menschenblut erkeht werden kann

Kaiserpräsidentlich wertvolle Entdeckung eines amerikanischen Arztes. Bei Sündwägeln in allen Teilen der Welt, nicht zuletzt in den kriegerischen Ländern...

Welche Empfindungen haben Tiere?

Es ist dies Studium jenseit schwer, weil entweder den Tieren die Ausdrucksformen fehlen, oder aber sie haben andere als die, welche wir Menschen bei den betreffenden Bewegungen zu äußern pflegen...

Die Blangische

Eine Wanderergeschichte von E. Hartmann. (2. Fortsetzung) Kurze Zeit darauf kam der Inspektor mit einem jungen Knaben in mein Zimmer...

Die Blangische

„Was soll das alles heißen?“ fuhr ich auf ihn los. Ich vertriebe sein Wort von der ganzen Geschichte...

Die Blangische

„Verzeihen Herr Major, die Luise ist die Tochter des Inspektors, und die Blangische ist der Luise ihre Nichte...

Die Blangische

„Und die schwarze Katze hieß die Blangische?“ fragte ich erstaunt. „Ja, als die Herrschaft damals auf ein paar Tage hier war, hatte sie das Fräulein Trudchen die Blangische getauft...“

